

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Klavierauszug aus der deutschen heroisch-komischen
Oper Der Spiegel von Arkadien**

Süßmayr, Franz Xaver

Wienn, 1796

Atto Primo

urn:nbn:de:bsz:31-44592

SINFONIA.

fürs klavier.

:/AUS DEM SPIEGEL VON ARKADIEN:/
VON FRANZ XAVER SÜSSMAYER.

Clavicembalo.

Adagio.

Allegro.

A handwritten musical score on aged paper, consisting of five systems of two staves each. The top system is for guitar, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second system is for harpsichord, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The third system is for harpsichord, with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The fourth system is for harpsichord, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The fifth system is for harpsichord, with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f*, *p*, *ff*, and *Pia. dolce.*. The page is numbered '3' in the top right corner and 'V. S.' in the bottom right corner.

A page of handwritten musical notation on aged, yellowed paper. The page contains five systems of music, each consisting of a treble and bass staff. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings such as *f* (forte), *p* (piano), and *tr* (trill). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The paper shows signs of wear, including creases and some discoloration. The right edge of the page is bound with red thread.

A handwritten musical score on aged paper, consisting of five systems of staves. Each system has a treble clef on the top staff and a bass clef on the bottom staff. The music is written in a historical style with various notes, rests, and ornaments. Dynamics such as *f* (forte) and *p* (piano) are used. The word "decresc." is written in the second system. The fifth system includes vocal lyrics: "Gugu", "Löwe", and "Efel." written above the treble staff. The page number "3" is visible in the top right corner, and "V. S." is written at the bottom right.

Donnerfchlag.

N^o. I.

INTRODUZIONE.

fürs klavier.

/: AUS DEM SPIEGEL VON ARKADIEN :/
VON H^{rn}. FRANZ XAVER SÜSSMAYER.

überfetzt

VON H^{rn}. JOHANN HENNEBERG, KAPPELLMEISTER
des k.k.-priv. Wiednertheater.

BALLAMO

FORTEPIANO.

Andante.

Wie traurig ist es

einsam ganz allein in dieser schönen Welt zu sein.

Ihr guten

V.S.

8

Götter schenkt mir nur ein Weesen zum Mitgefühl zur Freundschaft auserlesen das lieblich mit mir durch das Leben walt, so wird zum Para

Andante.

dies mir dieser Aufenthalt Hat man alles auf der Welt Obdach, Kleidung, Trank und Speise, Obdach, Kleidung, Trank und

Speise ohn' ein gutes Weib, mis - füllt diese schöne Lebens - reise sehnlich wünscht man Last und

Leiden in Ge - sellschaft zu er - tragen in Ge - sellschaft sich zu frem so nur

fo nur kan ich glücklich seyn fo nur kan ich glücklich seyn fo nur kan ich glücklich seyn

Lento

Jhr guten Götter

hört ver schmähet nicht mein flehen! leit an des Weibes Arm mich froh durchs Leben gehen hört mich ich

schwöre euch auf ewig treu zu sein und brech ich meinen Schwur so straffet mich allein so straffet mich al

B

V.S.

10 CHÖR DER GÖTTER

lein *I.* Ballamo! Dein Flehen ist bereits er, hört der
II. Ballamo! Dein Flehen ist bereits er, hört der
III. Ballamo! Dein Flehen ist bereits er, hört der
Adagio. *Larghetto.*
p cres. sf p cres. sf p cres. sf f p
p sf p sf p sf
Götter Rath hat dir ge, währt ein Weib als Freunden ein Weib als Freunden dein zu nen, nen doch lerne
Götter Rath hat dir ge, währt ein Weib als Freunden ein Weib als Freunden dein zu nen, nen doch lerne
Götter Rath hat dir ge, währt ein Weib als Freunden ein Weib als Freunden dein zu nen, nen doch lerne
sf p
p

erst dich selber kennen wenn du durch sie willst glücklich seyn sonst möchtest du den Wunsch be : reu sonst möchtest

erst dich selber kennen wenn du durch sie willst glücklich seyn sonst möchtest du den Wunsch be : reu sonst möchtest

erst dich selber kennen wenn du durch sie willst glücklich seyn sonst möchtest du den Wunsch be : reu sonst

du denn Wunsch be : reu denn Wunsch bereu : en .

du denn Wunsch be : reu denn Wunsch bereu : en .

möchtest du denn Wunsch be : reu denn Wunsch bereu : en .

sf p

cres

Mein Flehen ist bereits er: hört der Götter Rath hat mir ge: währt ein Weib als Freunden ein Weib als Freunden

Con più moto

mein zu nen: nen mit heifer Luft für sie zu brennen mit heifer Luft für sie zu brennen dieser Harmo: z

Agitato.

z nien Chor sprach Götter Töne in mein Ohr O dieser Harmo: nien Chor sprach Götter Töne in mein Ohr sprach Göt: ter

sf sf p

Töne in mein Ohr Götter Töne in mein Ohr Götter Töne in mein Ohr.

sf sf p

B

VILANIE

Andante

p

Wo bin ich hier ganz unbekant als

Allein in einem fremden Land von Freunden Eltern ganz verlassn werd ich in Einsamkeit in Einsamkeit erlassen

risoluto

f

B

14 VILLANIE.

BALLAMO. ach ach ach

ach ach ach

welch ein schö - ner Jüngling welch En - gel rei - zend Bild dies ist das Bild der Gottheit
welch ein schö - nes Mädchen welch En - gel rei - zend Bild dies ist das Bild der Gottheit

mit Men - schen Reiz um - hült mit Men - schen Reiz um - hült .
mit Men - schen Reiz um - hült . mit Men - schen Reiz um - hült . Schöne.
Andante.

schöner Fremdling sey will kommen
 Fremde sey willkommen du ge fällt mir ja so sehr

du gefällst mir mehr und mehr glaube mir ich bin dir gut
 glaube mir ich bin dir gut froh schlägt dir mein Herz ent

froh schlägt meines deinet wegen ach mir ist fo
 gegen Mädchen Mädchen kom in meinen Arm

/. Muß ich fern vom Weibchen leben./

fürs klavier

AUS DEM SPIEGEL VON ARKADIEN.
VON H^{ro} EMANUEL SCHIKANEDER

die Musik VON H^{ro} FRANZ XAVER SÜSSMAYR. Compositeur d. beyd. k. k. Theater

überfetzt von H^{ro} JOHANN HENNEBERG KAPELLMEISTER des k. k. priv. Wiedner Th:

METALIO

Andante.

Muß ich fern vom Weibchen leben so wird mir die zeit so lang nicht kan mir Vergnügen

geben und das Herzchen pocht so bang und das Herzchen pocht so bang

c

13

es ist wahre Götter Wonne wenn das Weibchen Lie - be lohnt freut man
 sich der goldenen Sonne scherzt mit ihr beim stillen Mond scherzt mit ihr beim stil - len Mond

p

sp

sp

Allegretto.

der will schlanke der will runde der will schwarze der will
 Blonde *p* der will rotbe der Bru - nette der will magre der will fette der will

f *p* *f* *p* *f* *p*

c

19

Tempo I.

blöde der will keine der will große der will kleine kurz der Gulto ist ver



chieden jedem fällt was an ders ein doch ich wär nur dann zu frieden



Allegro

wenn sie al le wa ren mein al le al le wa ren mein alle alle wa ren



Allegro

al le al le wa ren mein al le al le wa ren

p



mein .

TERZETTO.

N^{ro} III.

/: Schwingt euch mit mir vom Götterlitze :/

AUS DER OPER.

DER SPIEGEL VON ARKADIEN

in Musik gesetzt

VON H^{no} FRANZ XAVER SÜSSMAYER.

Compositeur der beyden k.k. Hoftheater

Vor das klavierüberlezt

VON H^{no} JOHANN HENNEBERG, KAPELLMEISTER des k.k. priv. Wiedner Th.

Andante.

pp

sf

sf

D

V. S.



BLB

Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

ERSTER GENIUS.

ZWEYTER GENIUS.

JUPITER.

Wir schwingen uns zu khaos Spitze

Schwingt euch mit mir vom Götter sitze und seid der Menschheit gut und hold

p

und seid der Menschheit gut und hold

der Menschheit

und seid der Menschheit gut und hold

der Menschheit

der Menschheit Hilf und Schutz verleihe dies ist der Gottheit hoher Plan

Hilf und Schutz verleihe dies ist der Gottheit hoher Plan durch dich wird unser Werk ges...

Hilf und Schutz verleihe dies ist der Gottheit hoher Plan durch dich wird unser Werk ges...

, deihen künd uns der Allmacht Wünsche an durch dich wird unser Werk ges... deihn künd uns der Allmacht Wünsche an

, deihen künd uns der Allmacht Wünsche an durch dich wird unser Werk ges... deihn künd uns der Allmacht Wünsche an

f *p*

D

Zwey Männer zwey Weiber wohnen hienieden und leben so ruhig so zufrieden mit redlichen Herzen und thätigen Willen

... nein nein nein
nein nein nein

doch lauscht ein böser Dämon im stillen und möchte sie in zwietracht bringen allein das soll ihm nicht gelingen

All.
f

Andante Softenuto

nein das soll ihm nicht ge, lingen
 nein das soll ihm nicht ge, lingen

Zum Fortgang unfrer Thätigkeit er, wählen wir ein Bauernkleid zum Fortgang unfrer

Andante Softenuto

zum Fortgang unfrer Thätigkeit er, wählen wir ein Bauernkleid zum Fortgang unfrer Thätigkeit er,

zum Fortgang unfrer Thätigkeit er, wählen wir ein Bauernkleid zum Fortgang unfrer Thätigkeit er,

Thätigkeit er wählen wir ein Bauernkleid

D

wählen wir ein Bauernkleid der Menschheit Hilf und Schutz verleihn foll unfre höchfte Wonne höchfte Wonne feyn wir

wählen wir ein Bauernkleid der Menschheit Hilf und Schutz verleihn foll unfre höchfte Wonne höchfte Wonne feyn

der Menschheit Hilf und Schutz verleihn foll unfre höchfte Wonne feyn foll unfre höchfte Wonne feyn

wer den unter Menschen feyn mit ihnen uns als Menschen freun als Menschen freun als Menschen freun .

wir werden unter Menschen feyn mit ihnen uns als Menschen freun als Menschen freun als Menschen freun .

wir werden unter Menschen feyn mit ihnen uns als Menschen freun als Menschen freun als Menschen freun .

N^{ro}. IV.

A R I A.
 aus der Oper
DER SPIEGEL VON ARKADIEN
 IN MUSIK GESÉZT
 VON H^{rn} FRANZ XAVER SÜSSMAYER.
 Compositeur der beyden k.k. Hoftheater.
 auf das klavier überfetzt
 VON H^{rn} IOHANN HENNEBERG.
 Kapellmeister des k.k. priv. Wiedner Theater.

BALLA.
MO.

Andante
Amoroso.

Mein Mädchen blüht in voller Jugend voll Schönheit Unschuld Witz und
 Tugend ihr Lied ist rein wie Silberton ihr Lied ihr Lied ist rein wie Silber
 Auge gleicht den Sonnen Strahlen kein Mahler kann dies Feuer mahlen ein Blick von ihr entzündet schon kein Mahler kan dies Feuer

crs *fp*

R

28

mahlen ein Blick von ihr entzundet an ihrer Brust an ihren

Arm ruht sich so sanft so froh so warm ihr kufs ihr kufs macht mich den Göttern gleich und zaubert mich ins Himmel

Reich und zaubert mich ins Himmel reich und zaubert mich ins Himmel reich.

R

QUARTETTO .

/: Lafst uns ew'ge Liebe schwören :/

AUS DER OPER

DER SPIEGEL VON ARKADIEN

in Musik gefest

VON H^{rn} FRANZ XAVER SÜSSMAYER

Compositèur der beyden k. k. Hoftheater .

fürs Klavier überfest

VON HERRN JOHANN HENNEBERG .

KAPPELLMEISTER

des k. k. priv. Wiednertheater .

VILANIA. *Lafst uns ew'ge Liebe schwören alle die uns sehn und hören sollen unsere zeugen seyn sollen*

GIGANIA.

BALLAMO *Lafst uns ew'ge Liebe schwören alle die uns sehn und hören sollen unsere zeugen seyn sollen*

METALION

Andantino.

The musical score consists of five staves. The top four staves are for vocal parts: Vilania (Soprano), Gigania (Soprano), Ballamo (Tenor), and Metalion (Bass). The bottom staff is for piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Andantino'. Dynamics include 'p' (piano) and 'f' (forte). The lyrics are: 'Lafst uns ew'ge Liebe schwören alle die uns sehn und hören sollen unsere zeugen seyn sollen'.

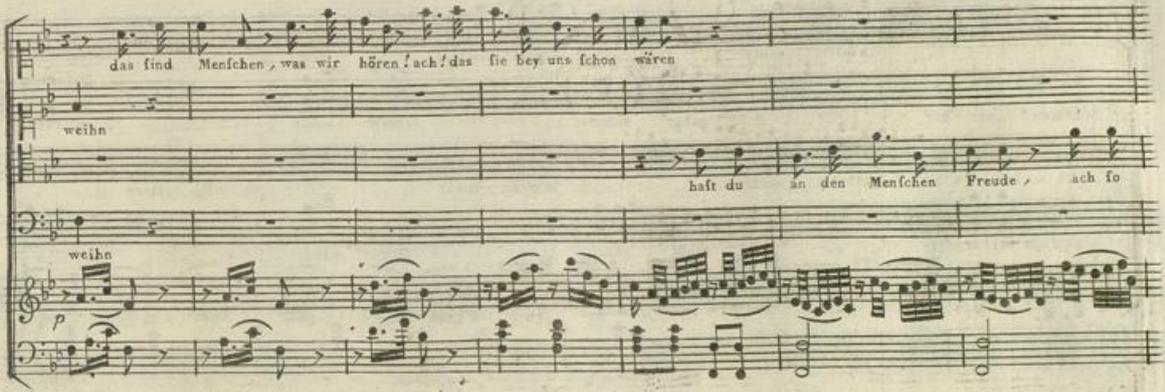
unfre zeugen seyn was ist das? ich hörte sprechen
sollen unfre zeugen seyn
unfre zeugen seyn ja gewiss ich hörte sprechen doch es wird das Echo
sollen unfre zeugen seyn
wer von uns den Schwur wird brechen den ver
seyn doch es wird das Echo seyn wer von uns den Schwur wird brechen den ver

f *p*

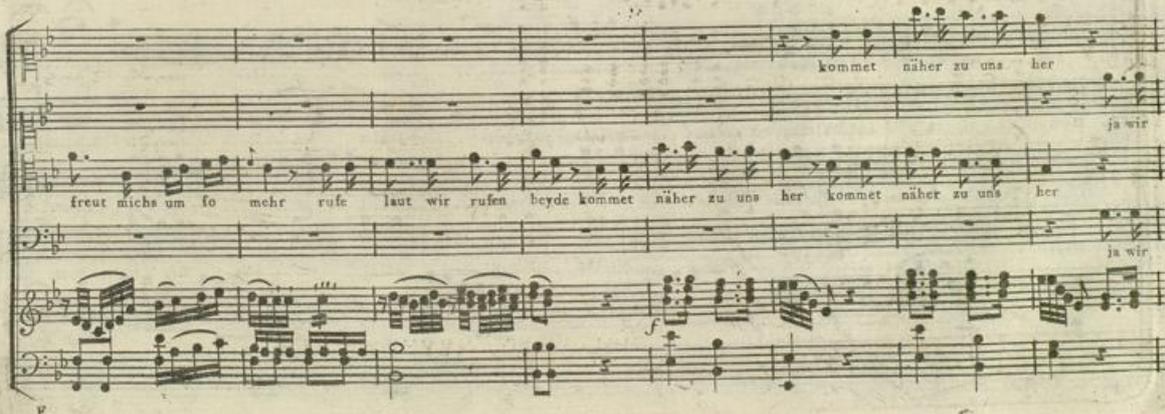
Detailed description: This is a page of handwritten musical notation, likely a score for a vocal or instrumental piece. The page is numbered '50' in the top left corner. It features two systems of music. Each system consists of four staves: a vocal line (soprano or alto clef), a second vocal line (alto or tenor clef), a bass line (bass clef), and a keyboard accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are written in German and are placed below the vocal lines. The first system contains the lyrics: 'unfre zeugen seyn was ist das? ich hörte sprechen', 'sollen unfre zeugen seyn', 'unfre zeugen seyn ja gewiss ich hörte sprechen doch es wird das Echo', and 'sollen unfre zeugen seyn'. The second system contains: 'wer von uns den Schwur wird brechen den ver', 'seyn doch es wird das Echo seyn', and 'wer von uns den Schwur wird brechen den ver'. There are dynamic markings 'f' (forte) and 'p' (piano) in the keyboard part of the second system. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and clefs.

meine rasche Freude tauschen meine Ohren mich dieser Nachklang
 kind was ist dir folles Buns des zeu ge
 das wir treue Liebe schwören Herz und Seel uns ewig weihn
 das ihr treue Liebe schwöret Herz und Seel euch ewig
 weyn das wir treue Liebe schwören Herz und Seel uns ewig weihn
 das ihr treue Liebe schwöret Herz und Seel euch ewig

das find Menschen, was wir hören, ach, das sie bey uns schon wären
weihn
haft du an den Menschen Freude, ach so
weihn



kommt näher zu uns her
ja wir
freut mich um so mehr rufe laut wir rufen heyde kommet näher zu uns her kommet näher zu uns her
ja wir



näher näher immer näher an unser Herz
 kommen näher her näher näher immer näher an euer
 näher näher immer näher an unser Herz
 kommen näher her näher näher immer näher an euer

All.^o
 Welche Wonne welche Freude fühlet un ser See le heute
 Herz Welche Wonne welche Freude fühlet un ser See le heute
 Welche Wonne welche Freude fühlet un ser See le heute
 Herz *All.^o* Welche Wonne welche Freude fühlet un ser See le heute

f p f p cres

Ruhe wird uns Labung feyn dorten in dem stillen Hayn dor ten in dem stillen

Ruhe wird uns Labung feyn dorten in dem stillen Hayn dor ten in dem stillen

Ruhe wird uns Labung feyn dorten in dem stillen Hayn dor ten in dem stillen

Ruhe wird uns Labung feyn dorten in dem stillen Hayn dor ten in dem stillen

Hayn In der Bäume grünen Schatten wo sich Tauben trülich gatten wo sich

Hayn In der Bäume grünen Schatten wo sich Tauben trülich Gatten wo sich

Hayn In der Bäume grünen Schatten wo sich Tauben trülich gatten wo sich Tauben trülich

Hayn In der Bäume grünen Schatten wo sich Tauben trülich gatten wo sich

Tauben traulich gatten schlieset ewig Mund auf Mund Ewig Ewig der ver schwor znen Lie be Bund

Tauben traulich gatten schlieset ewig Mund auf Mund Ewig Ewig der ver schwor znen Lie be Bund

gatten traulich gatten schlieset ewig Mund auf Mund Ewig Ewig der ver schwor znen Lie be Bund

Tauben traulich gatten schlieset ewig Mund auf Mund Ewig Ewig der ver schwor znen Lie be Bund

der ver schwornen Lie be Bund der ver schwornen Lie be Bund.

der ver schwornen Lie be Bund der ver schwornen Lie be Bund.

der ver schwornen Lie be Bund der ver schwornen Lie be Bund.

in der Bäume grünen Schatten wo sich Tauben traulich gatten schlieset ewig Mund auf Mund der Geschwornen Liebe Bund.

/: Der Tag der Rache :/

fürs Klavier

AUS DER OPER

DER SPIEGEL VON ARKADIEN.

VON H^{RN} FRANZ XAVER SÜSSMAYER.

Compositeur der beyden k.k. Hoftheater

überfetzt

VON H^{RN} IOHANN HENNEBERG, KAPPELLMEISTER des k.k. priv. Wiednertheater.

TARGKELEON

Allegro molto

Der Tag der Rache ist er z^uschieⁿen zu quälen diese
 Menschen- Brut ihr Gram soll mir soll mir zum Spotte die = = nen ich dürste ich dürste nur nach Tod nach

g)

Tod und Blot der Höllen Qual soll sie ers eilen mit tausend
 facher Todes Pein sie mögen flehen winceln heulen Triumph! Triumph! Triumph! wird mir ihr Jamer feyn sie mögen
 winceln sie mögen heulen sie mögen winceln sie mögen heulen winceln heulen winceln heulen Triumph Triumph Tri :
 z umph wird mir ihr Jamer feyn der Tag der Ra s s che

ist er erschienen zu quälen diese Menschen Brut zu quälen zu quälen

die te Menschen Brut ihr Gram soll mir zum Spotte dienen ich dürfte nur nach Tod und

Blut Triumph wird mir ihr Jammer feyn das Hofen ist mir Labfal schon das Hofen

ist mir Labfal schon so nur so nur rächt sich Tarkele so sie mögen heulen sie mögen weinen sie mögen

29

40

flehen sie mögen heulen winseln heulen winseln heulen das Hof fen ist mir Labfal schon das Hof fen

ist mir Labfal schon so nur so nur rächt sich Tar ke le on so nur

so nur rächt sich Tar ke le on

Er eilet fort /

Aus der O p e r a

DER SPIEGEL VON ARKADIEN.
VON HERRN FRANZ XAVER SÜSSMAYR

Compositeur der beyden k. k. Hoftheater
fürs Klavier überfetzt

VON HERRN JOHANN HENNEBERG KAPELLEMEISTER
des k. k. priv. Wiednerthe.

VILANIE

Allegro

Er eilet fort wie ist mein Herz beklommen beklommen
 Er ist da - hin wird er wohl wieder kommen doch hinweg mit Gram und Scherzen er wird nicht so treulos seyn doch hin
 weg mit Gram und Schmerzen er wird nicht so treu los er wird nicht so treu los seyn
 bald ruh' er an gelobten Her - zen den er liebte und er hebt mich treu und rein heilig

hält er sein versprochenes Wort als Mann
 er wird nicht so treulos sein bald ruhet an meinem Herzen den er liebt mich treu und rein
 ewig zugehan bleibt mir ewig zugehan bleibt mir ewig zugehan wird er wohl wieder kommen wird er wohl wieder
 kommen bald bald den er hält sein Wort als Mann den er hält sein Wort als Mann

doch erilt fort hin weg mit Gram und Schmerzen
 heilig hält er sein versprochenes Wort

fp *cr* *p* *f* *cr* *f*

N^o. IX.

D U E T T O .

! O Freund mein Busen pochet vordankbarkeit!

Aus der Opera

DER SPIEGEL VON ARKADIEN

VON HERRN FRANZ XAVER SÜSSMAYER

Compositeur der k.k. Hoftheater

für das Klavier übersetzt

VON HERRN IOHANN HENNEBERG KAPELLEMEISTER des k.k. priv. Wiednertheater

VILANIE
METALLON
Andante

O Freund mein Busen pochet vordankbarkeit! soehr frets will ich dich ver ehren und
füll füll mein Busen pochet küß mir die Hand nicht mehr
binde Freundschaffaband mein Trauter wird sich freuch als Schutzgeßir kamst du her
füll füll ich mag nichts hören sch küß mir nicht die Hand noch wird es mich nie reuen nur
noch oft will ich tie küßen um dankbar dir zu sein noch oft will ich tie
küß die Hand nicht mehr o weh o weh das küßen dringt mir durch Mark und Bein o weh o weh o weh das

K

küssen um dankbar dir zu seyn — um dankbar dir zu seyn facti wirst du meinem Herzen der zweyte Lieblich sein
 küssen dringt mir durch Mark und Bein dringt mir durch Mark und Bein ich fürcht in meinem Herzen wirst du die erste
 du der zweyte du der zweyte noch oft will ich sie küssen um dankbar dir zu seyn will ich sie
 seyn du die erste du die erste ach küß die Hand nicht mehres küßelt gar zu sehr, o weh o weh das küssen dringt mir durch Mark und Bein o weh du
 küssen um dankbar dir zu seyn um dankbar dir zu seyn um dankbar dir zu seyn.
 küssen dringt mir durch Mark und Bein dringt mir durch Mark und Bein dringt mir durch Mark und Bein.

K

F I N A L E .

Aus der Oper

DER SPIEGEL VON ARKADIEN .

VON H^{RN} FRANZ XAVER SÜSSMAYER COMPS: Der beyd. k.k. Theat.

Fürs Klavier überfetzt VON H^{FN} JOHANN HENNEBERG KAPELLMEISTER des k.k. priv. Wiedner Th:

Combal.

VILLANIE
Zum zweck der Freundschaft und der Liebe pflanz ich getrost dies Weesen ein o Götter schenkt ihm kraft und Triebe o Götter

GIGANIE

BALLAMO
Zum zweck der Freundschaft und der Liebe pflanz ich getrost dies Weesen ein o Götter schenkt ihm kraft und Triebe o Götter

METALLIC

43

schenkt ihm kraft und Triebe damit bald Menschen um uns seyn damit bald Menschen um uns seyn

schenkt ihm kraft und Triebe damit bald Menschen um uns seyn damit bald Menschen um uns seyn

mein trauer mir ist's einerley obs Mädchen oder Jungling

seich Liebchen seich hier setz ich ein soll's Mädchen oder Jungling seyn

sey Ein Mädchen wird uns Freundin seyn ein Jüngling sich der Freundschaft dein Wille seye stets der meine mein größtes Glück bist du al - lein
 Weihn dein Wille seye stets der meine mein größtes Glück bist du al - lein
 hier sollen wachsen aus der Erde recht schöne Männer frisch ge - fund schon fühl ich das ent
 Aus diesen pflanzen sollen werden recht schöne Mädchen frisch und rund schon fühl ich das ent

50

die Leute streiten wie ich sehe das doch bey
 zücken wenn sie ans Herz mich drücken o wie glücklich werd ich seyn wenn sie sprechen du bist mein
 die Leute streiten wie ich sehe das doch bey
 zücken wenn sie ans Herz mich drücken o wie glücklich werd ich seyn wenn sie sprechen du bist mein

uns kein Streit entstehe
 hier soll ein schöner Jüngling stehn hier pflanz ich noch ein Jüngling
 uns kein Streit entstehe
 hier wächst ein Mädchen jung und schön hier soll es noch ein Mädchen seyn

nehmt auch ein Beyspiel zankt nicht mehr

ein lauter Männer lauter Männer

fehlt nur wir lie- ben

lauter Weiber lauter Weiber lauter We

sf *p*

sf

All^o *All^o* *All^o* *All^o*

fehlt nur wir liebe uns so sehr Das wird eine Freude seyn wen die Menschen groß und

uns so sehr fehlt nur wir lieben uns so sehr Das wird eine Freude seyn wen die Menschen groß und

f *p* *p*

klein um uns hüpfen mit uns spielen Lieb und freundschaft mit ^{uns} fühlen ganz uns ähnlich Hand in Hand ganz von dankgefühle entbrant - ihres Da-seyns zweck be- weisen Götter

klein um uns hüpfen mit uns spielen Lieb und freundschaft mit ^{uns} fühlen ganz uns ähnlich Hand in Hand ganz von dankgefühle entbrant - ihres Da-seyns zweck be- weisen Götter

loben Götter preisen ganz sich ihrem Dienste weihn nie ver- gessen nie ver- gessen Mensch zu seyn.

loben Götter preisen ganz sich ihrem Dienste weihn nie ver- gessen nie ver- gessen Mensch zu seyn.

JUPITER Solo.

33

All^o *modro.*

Bepflanzt ist nun die Erde durch mein allmächtig durch mein allmächtig

Wer

de soll sie ein Hauch ein Hauch be-^{le}ben schwingt auch in raschen Lauf zum Sitz der Juno auf

legt ihr ich feh' es gerne wen sie vom Thron der Ster-^{ne} sich wird herab-^{be}-ge-

-ben ich hauche Leben ein ich hauche Leben ein des soll sie zeu-ge feyn des soll sie zeu-ge

The image shows a page of a musical score for a solo part titled 'JUPITER Solo.' The score is written in C major and common time (C). It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is marked 'All^o modro.' The lyrics are in German. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: 'Bepflanzt ist nun die Erde durch mein allmächtig durch mein allmächtig', 'Wer de soll sie ein Hauch ein Hauch be-^{le}ben schwingt auch in raschen Lauf zum Sitz der Juno auf', 'legt ihr ich feh' es gerne wen sie vom Thron der Ster-^{ne} sich wird herab-^{be}-ge-', and '-ben ich hauche Leben ein ich hauche Leben ein des soll sie zeu-ge feyn des soll sie zeu-ge'. There are some markings like 'ora' and 'p' in the piano part.

54
I. GENIUS.
II. GENIUS. Wir fliehn in raschen Lauf hinauf hinab hinauf herab herab hinauf hinauf doch still dort über Sonn und Sterne schwebt sie so rasch in
JUPITER.
Ieya. doch still dort über Sonn und Sterne schwebt sie so rasch in

grauer ferne. sie darf uns jetzt noch nicht erkennen verberget eure Niedrigkeit verberget eure Niedri
grauer ferne. laßt sehen ob sie uns wird kennen in diesem armen Bauernkleid sie darf uns jetzt noch nicht erkennen verberget eure Niedrigkeit verberget eure Niedri

5 - JUNO.

keit. *tra* *sf*

JUNO
Auf diesen angebauten Gründen sind Menschen ganz gewis zu finden wo Menschen sind

JUPITER
wo Menschen sind ist Jupiter komm Jupiter komm zu mir her es kommt logleich dein Jupiter will kooperet in den Regi

JUNO
Felsen wo Menschen wachen Menschen wohnen der Gott der Menschen werden lässt, gib dir o Jupiter no heut ein Fels du weist wie ich mich mit dir freue nur wünschich

daa dichs nie gereue. um dir vollkomen gleich zu Ueyn hüll ich als Bawerweich mich ein nun wird man mich noch Jano nennen

Handwritten musical score on aged paper, featuring two systems of music. Each system consists of five staves: four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and one piano accompaniment staff. The lyrics are in German and appear to be a religious or philosophical text. The first system of lyrics is: "kein Mensch wird meine Gottheit kennen die kleidung hüllt die Götter ein welch Glück bey Menschen". The second system of lyrics is: "Mensch zu seyn welch Glück bey Menschen Mensch zu seyn zu seyn Mensch zu seyn zu seyn Mensch zu seyn". The piano accompaniment is written in a simple, rhythmic style with chords and single notes.

Tarkeleon

Mein Trank soll ihre Ruhe stören weil

Larghetto

meine erste List mißlang euch will ich ew'ge Rache schwören euch mürre eigner Lüfte Drang beraucht von diesem zauber Wein

All^o

soll eins das andern Henker seyn

ha sieh sie kommen schon herbey an diesen Baum häng ich die Flasche

All^o

das sie vom Tranke lüftern naschen und ihr Ver:derben seht ihr Ver:derben sicher sey.

VILANIE

GIGANIE

BALAMO

METAILLO

Andante.

Ich füh : le mei : ne Wan : gen

Ich füh : le mei : ne Wan : gen

Ich füh : le mei : ne Wan : gen

Ich füh : le mei : ne Wan : gen

glü : hen und Feu : er durch die A : dern sprü : hen für Durst er : stert die

glü : hen und Feu : er durch die A : dern sprü : hen für Durst er : stert die

glü : hen und Feu : er durch die A : dern sprü : hen für Durst er : stert die

glü : hen und Feu : er durch die A : dern sprü : hen für Durst er : stert die

59

zun s ge mir o wär doch was zur La s bung hier doch steht die Flasche dort an

zun s ge mir o wär doch was zur La s bung hier

Baum o sehnur her o sehnur her

wie eine Flasche an dem Baum das glaub ich kaum dies sind gewislich Götter Gaben komit laßt uns an dem Tranke lä : ben

wie eine Flasche an dem Baum das glaub ich kaum dies sind gewislich Götter Gaben komit laßt uns an dem Tranke lä : ben

her - ich will ihn kosten, ich kenn den guten Wein und wenn er mir mir nicht schadet, so theilen wir uns drein

1. Genius 2. Gen: beyd:
Brüderchen halt ein halt ein trinke nicht von diesem Wein halt ein halt ein

Allo *f* *p*

1. und 2. Genius
Die Milch ist gesünder ist lauter ist rein drum trinken die Kinder sie lieber als Wein drum laßt sie euch schmecken und

trinket sie leer und sollt sie euch schmecken so bringet mir mehr den Wein müßt ihr meiden er kizet das Blut drum folget uns

beyden wir meinsens euch gut
 sie lücket die kräfte macht flink und gesund verdünnet die säfte macht voll und macht
 rund den Wein müßt ihr meiden er kizet das Blut drum folget uns beyden wir meinsens euch gut den Wein müßt ihr meiden er
 hitzer das Blut drum folget uns beyden wir meinsens euch gut

Balano

das sind

ALL^o

Vcl:

wahrlich jene Krautern die uns erst die Pflanzen gaben laßt uns

Gig:

ihren Rath be- denken denn er deucht mich gut und rein laßt die Milch uns lieber

Met:

trinken lieber Milch als schlechten Wein schlechter Wein macht wüßt und Dumm und richt in den Kopf herum

Voll:
Ging
dies sind wahrlich Götter Gaben welche Geist und Körper

dies sind wahrlich Götter Gaben welche Geist und Körper

leben

Voll:
dafs sie nur recht bald ge dehn und durch

leben lafst uns nach den Pflanzen gehen um zu sehen wie sie stehen

Menschen uns erfreuen Ach ich seh schon diese Pflanzen um mich hüpfen um mich tanzen Menschen wachsen werden

Ach ich seh schon diese Pflanzen um mich hüpfen um mich tanzen Menschen wachsen werden

Ach ich

groß diese Freud ist Namen los diese Freud ist Na men los.

groß diese Freud ist Namen los diese Freud ist Na men los.

groß diese

diese Freud ist Na men los.

66

Juno
 dankbar wünsch ich stets sie dir

Boya Genien
 Sie tranken Milch und nicht da

Jupiter
 Bald find Menschen hier wie wir

p

Jetzt will ich ihr Be- nehmen fehn wie aus den Pflanzen Menschen gehn wie ausd-

Wein sieh nur dort eilen sie herein

Jetzt will ich ihr Benahmen fehn

Jetzt will ich ihr Benahmen fehn

Larghetto maestoso

Attaca

Vil.
Welch Götter Werk welch hohe Macht, hat alles dies her vorgebracht be trachtet Augen Mund und

Alt.
Welch Götter Werk welch hohe Macht, hat alles dies her vorgebracht be trachtet Augen Mund und

Bas.
Welch Götter Werk welch hohe Macht, hat alles dies her vorgebracht be trachtet Augen Mund und

Ten.
Welch Götter Werk welch hohe Macht, hat alles dies her vorgebracht be trachtet Augen Mund und

Hand diefs war kein Mensch zu bauñ im Stand diefs war kein Mensch zu bauñ im Stand

Hand diefs war kein Mensch zu bauñ im Stand diefs war kein Mensch zu bauñ im Stand

ALL? *GIG:* *Mot:*
 Doch seh ich sie noch ohne Leben auch ist kein Müdel kein Müdel noch da bey

ALL:

Vil: *Bal:*
 ich seh' kein Blut durch Adern beßen mir scheint das keins be / selet sey

allmod

das ist wohl schade jammer schade doch stille fleht der Götter Gnade die alles uns ge.währen kann

das ist wohl schade jammer schade doch stille fleht der Götter Gnade die alles uns ge.währen kann so fleht mit mir die

wir flehn mit dir die Götter an

Nimm Jupiter dies Bitten hin

Götter an

Nimm Jupiter dies Bitten hin

wir flehn mit dir die Götter an

Handwritten musical score on aged paper, page 70. The score is arranged in two systems. The first system consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) with lyrics, and two piano staves. The lyrics for the first system are: "und gib dem Weefen Seel und Sinn" and "stille lache ja nicht". The second system also consists of four staves: two vocal staves with lyrics, and two piano staves. The lyrics for the second system include "stille lache ja nicht", "ha ha ha ha ha ha", and a list of professions: "da der Schülfer", "da der Schneider Schmid und Wagner", "hier der Maurer", "da der Binder", and "da der Schülfer da der". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests.

Handwritten musical score on aged paper. The score consists of two systems. The first system has four staves: two vocal staves (treble and bass clef) and two keyboard staves (treble and bass clef). The lyrics are written below the vocal staves. The second system has four staves: two vocal staves and two keyboard staves. The lyrics 'Dank gefagt' are written below the vocal staves. The music is in a common time signature and features various musical notations including notes, rests, and ornaments.

Dieses ist zu unserm Glück gemacht drum sey den Göttern

Schreider, hünd u. wagner hab hab dard: Binder an der Schulter da der Maurer da der Wagner dader Schrey da der Schneyden.

Dank gefagt

Dank gefagt

p Nun be-wundern sie ihr leben
 feht den Blick zur Gottheit heben
 feht sie flehen hoch er freut

p Nun be-wundern sie ihr leben
 feht den Blick zur Gottheit heben
 feht sie flehen hoch er freut

voll ge-sühl der Dankbarkeit
 voll ge-sühl der Dankbarkeit
 kömmt und stöhret sie nicht weiter
 laßt uns in die ferne gehn ihr benehmen auszu-spihen

ja wir wollen ferne gehn ihr benehmen auszuspahn ja wir

ja wir wollen ferne gehn ihr benehmen auszuspahn ja wir

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. Maß alle
 ha ha ha ha ha ha ha ha

Alle Weiber. Ich bin dein Weibchen

Alle Männer. Was sind das für Geschöpfe hier wer bist du denn o sag es mir

And^{te}.

74

glaube mir und du mein Mädchen für und für ich bin dein Weibchen glaube mir und will es bleiben für und für
ich bin dein Mädchen glaube mir und

allein wie kommen wir daher und zu was Ende sind wir da doch still ein Schmerz durch dringt mich ja mich hungert durftet

gar zu sehr wer gibt uns Speis wer gibt uns Trank wer gibt mir Trank
Jupiter
der euch das Leben hat gegeben der forges auch für euer

Der Mann mit ho : her Wür : de flöset

le : ben ver : ehret ihn ver : ehret ihn weihet ihm ewern Dank Der Mann

die : se Ehrfurcht ein er ist der Menschheit zier : de wer mag er den wohl seyn Tark.

AND.^{te} prio folt:

ha / Menschen hier zugegen o Rache o Rache steh mir bey hier will ich zank errogen, das dieß Triumph mir sey das

denkt nicht nach und seht mich an
 ich bins der euch ernähren kann
 hier habt ihr Obst

Ergiebt uns Speisen giebt uns Trank drum zollet rührend
 hier habt ihr Wein bald werd ich wieder bey euch seyn baut künftig nur auf mich allein

cuern Dank stets wird er unser Vater seyn genießt das Obst und trinkt den Wein

attaca

ach effet nicht ach trinket nicht der Geber ist ein Böfewicht und ewig wirds euch schädlich seyn Wer wird auf diese Warnung achten wir effen Obft

Jup:

und trinken Wein die Weibchen muß ich noch betrachten sie sind nicht übel meiner treu ich

Gigi: *Vill:*

Met: *Ball:*

bitt euch ich bitt euch unfern Rath zu folgen, denn diese Menschen sind zu seheu, denn diese

sf *p*

78

Weiber
 noch fühl ich noch in meinem Magen den Durst und Hunger graulich nagen und leider haben wir nichts mehr wer giebt uns trank und Speisen her

Männer
 Triumpf Triumpf Triumpf so muß es seyn so muß es seyn

Alle W:
 Seht diese Menschen Mann und Weib

Alle M:
 wir flehen euch um Nahrung an der Hunger quält uns all zu sehr ach geht uns Trank und Speisen her ach wir können euern Willen

Alle P
 Gig:

Tark
Tri

W: *W.* *M:* *Met.*

diesmal wahrlich nicht er-füllen auch uns mangelt Obst und Wein auch uns mangelt Obst und Wein *M:* ihr müßt Darft und Hunger stillen *Met.* auch uns mangelt Obst und

W: *W.* *Gig:* *W:* *Gig:*

Wein *M:* ihr müßt unsern Wunsch er-füllen *Met.* gebt uns lieber Obst und Wein *M:* wüßt ihr wie wir uns nun Laben *Met.* Himmel hilf uns ach wir Arme sitzen Jest im

W: *W.* *Gig:* *Met.*

Wespeh Schwarme *M:* weil wir nichts zu essen haben so zer-reissen wir nun euch speisen beyde dann so gleich *Met.* was zer-reissen und dann fressen

VILANIE

JUNO
der ver: dorbnen Menschheit Tücke lacht der Armen Angft ge:fehrey lacht der Ar: men Angft ge:fehrey

2 GENI:

GIGANIE
ach ihr Götter steht uns bey laßt uns lofs feyd ge:

BALAMO

METAIL:
ach ihr Götter steht uns bey laßt uns lofs feyd ge:

JUPITER

WEIBER
der ver: dorbnen Menschheit Tücke lacht der Armen Angft ge:fehrey lacht der Menschheit Angft ge:fehrey
du mußt sterben mußt ver:derben

MÄNER
du mußt sterben mußt ver:derben

TARK:

f p f p

Tri:

Nicht zu messen ist mein
 wie ver:messen ist ihr Herz wie ver:messen ist
 wie ver:messen ist ihr Herz wie ver:messen ist
 scheid hört doch auf ach uns Armen seyd doch Menschen weh uns armen
 Nicht zu messen ist mein
 scheid hört doch auf ach uns Armen seyd doch Menschen laßt uns ziehn o weh o weh o weh
 wie ver:messen ist ihr Herz wie ver:messen ist
 wirtge,bissen wirt zerrissen wirt gefressen du mußt sterben mußt ver,derben wirt ge,bissen wirt zerrissen wirt ge,tref fen
 wirtge,bissen wirt zerrissen wirt gefressen du mußt sterben mußt ver,derben wirt ge,bissen wirt zerrissen wirt ge,tref fen
umpl *Tr* *umpl*
f p f p f *p*

Schmerz Jupiter wir flehn dich an rette diese Menschen hier lafst sie fliehen lafst sie ziehen lafst sie fliehen lafst sie ziehen lafst sie ziehen lafst sie ziehen lafst sie

Jupiter wir flehn dich an rette diese Menschen hier

Jupiter wir flehn dich an rette diese Menschen hier

lafst uns lofs seyd gescheid hört doch auf ach uns armen ach uns armen sey doch Menschen sey doch

Schmerz Jupiter wir flehn dich an rette diese Menschen hier lafst sie fliehen lafst sie ziehen lafst sie fliehen lafst sie ziehen lafst sie ziehen lafst sie ziehen lafst sie ziehen lafst sie

lafst uns lofs seyd gescheid hört doch auf ach uns armen ach uns armen sey doch

ich bins Müde

du mußt sterben mußt verderben wirst ge, bissen wirst zer, rissen wirst ge, rissen wirst ge, rissen

du mußt sterben mußt verderben wirst ge, bissen wirst zer, rissen wirst ge, rissen wirst ge, rissen

die Rach ist mein durch

f

messen ist mein Schmerz Heil sey dir du Menschheit Retter heil sey Dank will
 Heil sey dir du Menschheit Retter heil sey Dank will
 Friede sey mit euch Heil sey dir du Menschheit Retter heil sey Dank will
 ach ich bin Tod Heil sey dir du Menschheit Retter heil sey Dank will
 messen ist mein Schmerz Heil sey dir du Menschheit Retter heil sey Dank will
 ach ich bin Tod
 Donner treffe euch schrecklich wird im Donnerwetter eifer
 sterben Laufer eilet ehrt die Götter ihre Strafe holt uns ein laufet eilet ehrt die Götter ihre Strafe
 sterben Laufer eilet ehrt die Götter ihre Strafe holt uns ein laufet eilet ehrt die Götter ihre Strafe
 To: des Fein verflucht sey Jupiter und sein Reich

ich dir weihn heif : fen Dank will ich dir weihn .
 ich dir weihn heif : fen Dank will ich weihn .
 ich dir weihn heif : fen Dank will ich dir weihn .
 ich dir weihn heif : fen Dank will ich dir weihn .
 Bosheit Strafe seyn schrecklich wird im Donner Wetter eurer Bosheit Strafe seyn .
 ihre Strafe holt uns ein laufet eilet laufft eilet ehrt die Götter ihre Strafe ihre Strafe holt uns ein .
 ihre Strafe holt uns ein laufet eilet laufft eilet ehrt die Götter ihre Strafe ihre Strafe holt uns ein .

FINE DELL ATTO PRIMO .